



EUROPA-
KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 24.6.2013
COM(2013) 444 final

2013/0212 (NLE)

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af strygebrætter med oprindelse i Folkerepublikken Kina og om ophævelse af antidumpingforanstaltningerne over for importen af strygebrætter med oprindelse i Ukraine efter en udløbsundersøgelse i henhold til artikel 11, stk. 2, og en delvis interimundersøgelse i henhold til artikel 11, stk. 3, i Rådets forordning (EF) nr. 1225/2009

BEGRUNDELSE

1. BAGGRUND FOR FORSLAGET

Begrundelse og formål

Forslaget vedrører anvendelsen af Rådets forordning (EF) nr. 1225/2009 af 30. november 2009 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab¹ ("grundforordningen"), i forbindelse med udløbsundersøgelsen vedrørende den gældende antidumpingtold på importen af strygebrætter med oprindelse i Folkerepublikken Kina ("Kina") og Ukraine og den delvise interimundersøgelse vedrørende de gældende antidumpingforanstaltninger over for importen af strygebrætter med oprindelse i Ukraine.

Generel baggrund

Forslaget fremsættes som led i gennemførelsen af grundforordningen og som resultat af de undersøgelser, der blev foretaget i overensstemmelse med de indholdsmæssige og proceduremæssige krav i grundforordningen.

Gældende bestemmelser på det område, som forslaget vedrører

Ved forordning (EF) nr. 452/2007² indførte Rådet en endelig antidumpingtold på mellem 9,9 % og 38,1 % på importen af strygebrætter med oprindelse i Folkerepublikken Kina og Ukraine. Ved forordning (EU) nr. 1243/2010³ indførte Rådet en endelig told på importen af den pågældende vare fremstillet af Since Hardware (Guangzhou) Co, en kinesisk eksporterende producent af strygebrætter.

Overensstemmelse med andre EU-politikker og -mål

Ikke relevant.

2. RESULTATER AF KONSEKVENSANALYSER OG HØRINGER AF INTERESSEREDE PARTER

Høring af interesserede parter

De interesserede parter, der er berørt af proceduren, har haft mulighed for at forsvare deres interesser i forbindelse med undersøgelsen i overensstemmelse med grundforordningen.

Ekspertbistand

Der har ikke været behov for ekstern ekspertbistand.

Konsekvensanalyse

Forslaget er et resultat af gennemførelsen af grundforordningen.

Grundforordningen foreskriver ikke en generel konsekvensanalyse, men indeholder en

¹ EUT L 343 af 22.12.2009, s. 51.

² EUT L 109 af 26.4.2007, s. 12.

³ EUT L 338 af 22.12.2010, s. 10.

udtømmende liste over de forhold, der skal vurderes.

3. JURIDISKE ASPEKTER AF FORSLAGET

Resumé af forslaget

Den 25. april 2012 offentliggjorde Kommissionen en meddelelse i *Den Europæiske Unions Tidende* om indledning af en udløbsundersøgelse af de gældende antidumpingforanstaltninger vedrørende importen af strygebrætter med oprindelse i Folkerepublikken Kina og Ukraine.

Undersøgelsen blev indledt som følge af en begrundet klage fra tre EU-producenter, der tegner sig for en betydelig del, i dette tilfælde over 40 %, af den samlede EU-produktion af strygebrætter.

Den 12. juni 2012 offentliggjorde Kommissionen ligeledes en meddelelse i *Den Europæiske Unions Tidende* om indledning af en delvis interimundersøgelse af antidumpingforanstaltningerne vedrørende importen af strygebrætter med oprindelse i Ukraine for så vidt angår den eneste eksporterende producent i Ukraine.

I forbindelse med udløbsundersøgelsen konkluderedes det, at der fortsat finder dumpingimport sted fra Folkerepublikken Kina, og at der er sandsynlighed for fornyet skade. Vedrørende importen af den pågældende vare fra Ukraine blev der ikke konstateret dumping eller sandsynlighed for fornyet dumping. Det blev desuden konstateret, at videreførelsen af foranstaltningerne over for importen af strygebrætter med oprindelse i Folkerepublikken Kina og ophævelsen af foranstaltningerne over for importen af strygebrætter med oprindelse i Ukraine ikke var i strid med Unionens interesser.

I forbindelse med den delvise interimundersøgelse blev der ikke konstateret dumping vedrørende importen af den pågældende vare fra den pågældende ukrainske eksporterende producent, som blev fundet repræsentativ for hele landet.

Det foreslås derfor, at Rådet vedtager vedlagte forslag til forordning om videreførelse af de gældende foranstaltninger over for importen af den pågældende vare fra Folkerepublikken Kina og om ophævelse af de gældende foranstaltninger over for importen af den pågældende vare fra Ukraine, som skal offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende* senest den 25. juli 2013.

Retsgrundlag

Rådets forordning (EF) nr. 1225/2009 af 30. november 2009 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab.

Nærhedsprincippet

Forslaget hører under Den Europæiske Unions enekompetence. Nærhedsprincippet finder derfor ikke anvendelse.

Proportionalitetsprincippet

Forslaget er i overensstemmelse med proportionalitetsprincippet af følgende grunde:

Foranstaltningens form er beskrevet i ovennævnte grundforordning og giver ikke mulighed for nationale beslutninger.

Det er ikke relevant at forklare, hvordan byrder af finansiel eller administrativ art, der

pålægges Unionen, nationale regeringer, regionale og lokale myndigheder, erhvervsdrivende og borgere, begrænses mest muligt og står i rimeligt forhold til forslaget's mål.

Reguleringsmiddel/reguleringsform

Foreslåede instrumenter: forordning.

Andre midler ville ikke være hensigtsmæssige af følgende grund:

Grundforordningen foreskriver ikke alternative muligheder.

4. VIRKNINGER FOR BUDGETTET

Forslaget får ingen konsekvenser for Unionens budget.

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af strygebrætter med oprindelse i Folkerepublikken Kina og om ophævelse af antidumpingforanstaltningerne over for importen af strygebrætter med oprindelse i Ukraine efter en udløbsundersøgelse i henhold til artikel 11, stk. 2, og en delvis interimundersøgelse i henhold til artikel 11, stk. 3, i Rådets forordning (EF) nr. 1225/2009

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1225/2009 af 30. november 2009 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab⁴ ("grundforordningen"), særlig artikel 9, stk. 4, og artikel 11, stk. 2, 3 og 6,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen ("Kommissionen") efter høring af det rådgivende udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

A. SAGSFORLØB

1. Gældende foranstaltninger

- (1) Ved forordning (EF) nr. 452/2007 af 23. april 2007⁵ indførte Rådet en endelig antidumpingtold på mellem 9,9 % og 38,1 % på importen af strygebrætter med oprindelse i Folkerepublikken Kina ("Kina") og Ukraine; ved forordning (EU) nr. 1243/2010⁶ indførte Rådet en endelig antidumpingtold på importen af strygebrætter fremstillet af Since Hardware (Guangzhou) Co, en kinesisk eksporterende producent af strygebrætter efter en ny undersøgelse i henhold til grundforordningens artikel 5 ("de oprindelige undersøgelser").
- (2) Ved forordning (EU) nr. 270/2010⁷ indførte Rådet en endelig antidumpingtold på importen af strygebrætter fremstillet af Guangzhou Power Team Houseware Co. Ltd., en kinesisk eksporterende producent af strygebrætter.
- (3) Ved forordning (EU) nr. 580/2010⁸ ændrede Rådet den gældende endelige antidumpingtold på importen af strygebrætter med oprindelse i Ukraine til 7 % efter en delvis interimundersøgelse, som var begrænset til dumpingaspektet, i henhold til grundforordningens artikel 11, stk. 3.

⁴ EUT L 343 af 22.12.2009, s. 51.

⁵ EUT L 109 af 26.4.2007, s. 12.

⁶ EUT L 338 af 22.12.2010, s. 10.

⁷ EUT L 84 af 31.3.2010, s. 13.

⁸ EUT L 168 af 2.7.2010, s. 12.

- (4) Ved forordning (EU) nr. 77/2010⁹ indførte Rådet en endelig antidumpingtold på importen af strygebrætter fremstillet af Greenwood Houseware (Zhuhai) Ltd Co, en kinesisk eksporterende producent af strygebrætter, efter en ny undersøgelse (ny eksportør) i henhold til grundforordningens artikel 11, stk. 4.
- (5) Ved forordning (EU) nr. 805/2010¹⁰ genindførte Rådet en endelig antidumpingtold på importen af strygebrætter fremstillet af Foshan Shunde Yongjian Housewares and Hardware Co. Ltd, Foshan, en kinesisk eksporterende producent af strygebrætter, for at efterkomme Domstolens dom i sag C-141/08 P¹¹.
- (6) Ved forordning (EU) nr. 987/2012¹² genindførte Rådet en endelig antidumpingtold på importen af strygebrætter med oprindelse i Folkerepublikken Kina fremstillet af Zhejiang Harmonic Hardware Products Co. Ltd. for at efterkomme Domstolens dom i sag T-274/07¹³.
- (7) Ovennævnte undersøgelser betegnes i det følgende "de tidligere undersøgelser".
 2. Anmodninger om undersøgelse
 - 2.1. Udløbsundersøgelse af de gældende antidumpingforanstaltninger over for Ukraine og Kina
- (8) Den 25. januar 2012 modtog Kommissionen efter offentliggørelsen af en meddelelse om det forestående udløb¹⁴ af de gældende endelige antidumpingforanstaltninger en anmodning om indledning af en udløbsundersøgelse af disse foranstaltninger i henhold til grundforordningens artikel 11, stk. 2.
- (9) Anmodningen blev indgivet af tre EU-producenter, der tegner sig for en betydelig del, i dette tilfælde over 40 %, af den samlede EU-produktion af strygebrætter ("ansøgerne i forbindelse med udløbsundersøgelsen").
- (10) Anmodningen om udløbsundersøgelse vedrørte alle lande, som i øjeblikket er omfattet af de gældende foranstaltninger, nemlig Kina og Ukraine, og blev indgivet med den begrundelse, at foranstaltningernes udløb sandsynligvis ville resultere i fortsat dumping og skade for EU-erhvervsgrænen.
- (11) Kommissionen fastslog efter høring af det rådgivende udvalg, at der forelå tilstrækkelige beviser til at berettige indledningen af en udløbsundersøgelse og offentliggjorde den 25. april 2012 en meddelelse i Den Europæiske Unions Tidende om indledningen af en udløbsundersøgelse¹⁵, jf. grundforordningens artikel 11, stk. 2 ("meddelelsen om indledning af en udløbsundersøgelse").
 - 2.2. Delvis interimundersøgelse af antidumpingforanstaltningerne over for Ukraine for så vidt angår den eneste eksporterende producent i Ukraine
- (12) Den 17. marts 2012 modtog Kommissionen en anmodning om indledning af en delvis interimundersøgelse, begrænset til dumpingaspektet, i henhold til grundforordningens artikel 11, stk. 3. Anmodningen blev indgivet af Eurogold Industries Ltd., den eneste

⁹ EUT L 24 af 28.1.2010, s. 24.

¹⁰ EUT L 242 af 15.9.2010, s. 1.

¹¹ EUT C 282 af 21.1.2009, s. 16.

¹² EUT L 297 af 26.10.2012, s. 5.

¹³ EUT C 223 af 22.9.2007.

¹⁴ EUT C 187 af 28.6.2011, s. 21.

¹⁵ EUT C 120 af 25.4.2012, s. 9.

eksporterende producent af den pågældende vare fra Ukraine ("ansøgeren i forbindelse med interimundersøgelsen").

- (13) I henhold til ansøgeren i forbindelse med interimundersøgelsen har de omstændigheder, der lå til grund for indførelsen af foranstaltningerne, ændret sig, og disse ændringer er af varig karakter. På grundlag af disse ændringer blev det påstået, at de gældende antidumpingforanstaltninger ikke længere var nødvendige for at modvirke dumping.
- (14) Efter en gennemgang af anmodningen og efter høring af det rådgivende udvalg, fastslog Kommissionen, at der forelå tilstrækkelige beviser for at indlede en delvis interimundersøgelse, som blev indledt den 12. juni 2012¹⁶ ("meddelelse om indledning af interimundersøgelse").

3. Undersøgelsen

3.1. Udløbsundersøgelse

(a) Undersøgelsesperiode og betragtet periode i forbindelse med udløbsundersøgelsen

- (15) Undersøgelsen vedrørende dumping og skade i forbindelse med udløbsundersøgelsen omfattede perioden fra 1. januar 2011 til 31. december 2011 ("udløbsundersøgelsesperioden" eller "UUP"). Undersøgelsen af udviklingstendenser af relevans for vurderingen af spørgsmålet om skade omfattede perioden fra januar 2008 til udgangen af UUP ("den betragtede periode").

(b) Parter, som er berørt af undersøgelsen og stikprøveudtagning

- (16) Kommissionen underrettede officielt ansøgerne, andre kendte EU-producenter, de eksporterende producenter, importører og brugere i Unionen, som den vidste, var berørt af sagen, deres organisationer samt repræsentanterne for de pågældende eksporterende lande om indledningen af udløbsundersøgelsen. Interesserede parter fik lejlighed til at tilkendegive deres synspunkter skriftligt og til at anmode om en høring inden for den frist, der var fastsat i meddelelsen om indledning af udløbsundersøgelsen. Alle interesserede parter, der anmodede herom og påviste, at der var særlige grunde til, at de burde høres, blev hørt.
- (17) På grund af det tilsyneladende store antal eksporterende producenter i Kina og EU-producenter fremgik det af meddelelsen om indledning af en udløbsundersøgelse, at det påtænkte at anvende stikprøver i overensstemmelse med grundforordningens artikel 17.
- (18) For at sætte Kommissionen i stand til at afgøre, om det var nødvendigt at anvende stikprøver, og i bekræftende fald at udtage stikprøver, blev de kinesiske eksporterende producenter bedt om at give sig til kende over for Kommissionen og fremlægge de oplysninger, der fremgik af meddelelsen om indledning af en udløbsundersøgelse. Kun to eksporterende producenter i Kina gav sig til kende og formidlede Kommissionen de oplysninger, der blev anmodet om i meddelelsen om indledning af udløbsundersøgelsen. Det blev derfor ikke fundet nødvendigt at anvende stikprøver.
- (19) Den eneste ukrainske eksporterende producent samarbejdede i den parallelle delvise interimundersøgelse og anmodede om, at de data, der blev verificeret og indsamlet

¹⁶ EUT C 166 af 12.6.2012, s. 3.

som led i interimundersøgelsen, også anvendtes i forbindelse med udløbsundersøgelsen, jf. betragtning 31.

- (20) Kommissionen angav i meddelelsen om indledning af udløbsundersøgelsen, at den havde udtaget en midlertidig stikprøve af EU-producenter. Denne stikprøve bestod af 3 virksomheder ud af de ca. 20-30 EU-producenter, som inden indledningen af undersøgelsen var kendte producenter af samme vare. De tre virksomheder i stikprøven blev udtaget på grundlag af deres salgs- og produktionsmængde af samme vare i 2011 og deres geografiske placering i Unionen. Stikprøven tegnede sig for over 40 % af den samlede anslåede EU-produktions- og -salgsmængde i UUP og blev derfor fundet repræsentativ. Interesserede parter blev opfordret til at gennemse sagsakterne og fremsætte bemærkninger til det hensigtsmæssige i dette valg senest 15 dage efter datoen for offentliggørelsen af indledningsmeddelelsen. Ingen af de interesserede parter fremsatte bemærkninger til den foreslåede stikprøve.
- (21) Ingen ikke forretningsmæssigt relaterede importører i Unionen gav sig til kende og samarbejdede i forbindelse med udløbsundersøgelsen.

(c) Spørgeskemaer og kontrol

- (22) Kommissionen indhentede og efterprøvede alle de oplysninger, som den anså for nødvendige med henblik på at fastslå, om der var sandsynlighed for fortsat eller fornyet dumping med deraf følgende skade, og for at fastslå Unionens interesser.
- (23) Der blev sendt spørgeskemaer til begge de kinesiske eksporterende producenter, der gav sig til kende i forbindelse med stikprøveudtagningen. Kun en af de kinesiske eksporterende producenter samarbejdede og besvarede spørgeskemaet.
- (24) Der blev modtaget besvarelser af spørgeskemaet fra de tre EU-producenter i stikprøven. Desuden indsendte fire samarbejdsvillige EU-producenter de nødvendige generelle oplysninger til skadesanalysen.
- (25) Der blev aflagt kontrolbesøg hos følgende virksomheder:
- Kina
 - Greenwood Houseware (Zhuhai) Limited, Guangdong, Kina
 - Brabantia S&S, Hongkong
 - EU-producenter
 - Colombo New Scal SpA, Italien
 - Rörets Polska Spółka z.o.o., Polen
 - Vale Mill (Rochdale) Ltd, Det Forenede Kongerige.

- (26) I betragtning af behovet for at fastsætte en normal værdi for eksporterende producenter i Kina, som ikke blev indrømmet markedsøkonomisk behandling, blev der aflagt kontrolbesøg hos følgende virksomhed med henblik på at fastsætte den normale værdi på grundlag af oplysninger fra et referenceland:
- Ukraine
 - Eurogold Industries Ltd., Zhytomyr, Ukraine.

(d) Fremlæggelse af oplysninger

- (27) Alle interesserede parter blev informeret om de væsentligste kendsgerninger og betragtninger, der lå til grund for at anbefale, at der indføres en endelig

antidumpingtold på importen af den pågældende vare med oprindelse i Kina og afslutte undersøgelsen vedrørende antidumpingforanstaltningerne over for importen af den pågældende vare med oprindelse i Ukraine. Parterne fik også en frist, inden for hvilken de kunne fremsætte bemærkninger til fremlæggelsen af oplysninger. Der blev ikke modtaget bemærkninger.

3.2. Delvis interimundersøgelse

(a) *Undersøgelsesperiode i forbindelse med interimundersøgelsen*

- (28) Undersøgelsesperioden for den delvise interimundersøgelse i henhold til grundforordningens artikel 11, stk. 3, vedrørende importen fra Ukraine dækkede perioden fra 1. april 2011 til 31. marts 2012 ("interimundersøgelsesperioden"). En fjernere undersøgelsesperiode, som den der anvendtes i udløbsundersøgelsen, ville ikke være i overensstemmelse med kravene i grundforordningens artikel 6, stk. 1. Desuden blev en lignende undersøgelsesperiode anvendt i forbindelse med en parallel tilbagebetalingsprocedure.

(b) *Parter, som er berørt af undersøgelsen*

- (29) Kommissionen underrettede officielt ansøgeren i forbindelse med interimundersøgelsen og repræsentanterne for det pågældende eksportland om indledningen af den delvise interimundersøgelse. Interesserede parter fik lejlighed til at tilkendegive deres synspunkter skriftligt og til at anmode om en høring inden for den frist, der var fastsat i meddelelsen om indledning af interimundersøgelsen. Alle interesserede parter, der anmodede herom og påviste, at der var særlige grunde til, at de burde høres, blev hørt.

(c) *Spørgeskemaer og kontrol*

- (30) Kommissionen indhentede og efterprøvede alle de oplysninger, som den anså for nødvendige med henblik på at fastslå dumping for ansøgeren i forbindelse med interimundersøgelsen og behovet for at opretholde foranstaltningerne.
- (31) Ansøgeren i forbindelse med interimundersøgelsen repræsenterende den samlede import af den pågældende vare fra Ukraine. Der blev sendt et spørgeskema til virksomheden, som samarbejdede ved at besvare det. Der blev aflagt et kontrolbesøg hos følgende virksomhed:

- Ukraine
 - Eurogold Industries Ltd., Zhytomyr, Ukraine.

(d) *Fremlæggelse af oplysninger*

- (32) Alle interesserede parter blev underrettet om de væsentligste kendsgerninger og betragtninger, på grundlag af hvilke det er hensigten at afslutte undersøgelsen vedrørende antidumpingforanstaltningerne over for importen af den pågældende vare med oprindelse i Ukraine. Parterne fik også en frist, inden for hvilken de kunne fremsætte bemærkninger til fremlæggelsen af oplysninger. Der blev ikke modtaget bemærkninger.

B. DEN PÅGÆLDENDE VARE OG SAMME VARE

- (33) Den vare, der er genstand for både udløbsundersøgelsen og den delvise interimundersøgelse, er den samme som i Rådets forordning (EF) nr. 452/2007 og Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 1243/2010, dvs. strygebrætter, også fritstående, også med suge- og/eller varme- og/eller blæsefunktion, herunder

ærmebrætter, og væsentlige dele heraf, f.eks. ben, bræt og strygejernsholder, med oprindelse i Folkerepublikken Kina og Ukraine ("den pågældende vare"), som i øjeblikket henhører under KN-kode ex 3924 90 00, ex 4421 90 98, ex 7323 93 00, ex 7323 99 00, ex 8516 79 70 og ex 8516 90 00.

- (34) Som i de oprindelige undersøgelser blev det også i de nuværende undersøgelser bekræftet, at den pågældende vare og strygebrætter produceret og solgt på hjemmemarkederne i de pågældende lande, strygebrætter produceret og solgt af EU-erhvervsgrenen på EU-markedet og strygebrætter produceret og solgt på referencelandsmarkedet Ukraine har de samme fysiske og tekniske egenskaber og de samme grundlæggende anvendelsesformål.
- (35) Varerne anses derfor for at være samme vare, jf. grundforordningens artikel 1, stk. 4.

C. DUMPING, SANDSYNLIGHEDEN FOR FORTSAT OG/ELLER FORNYET DUMPING OG DE ÆNDRERE OMSTÆNDIGHEDERS VARIGE KARKTER

1. Dumping – udløbsundersøgelse - Kina

1.1. Generelle bemærkninger

- (36) Kun en kinesisk eksporterende producent samarbejdede, jf. ovenfor, i forbindelse med undersøgelsen og tegnede sig kun for en ubetydelig del af den samlede kinesiske eksport i UUP. Konklusionerne vedrørende denne virksomhed blev derfor ikke fundet repræsentative for hele landet.
- (37) De kinesiske myndigheder og ikke-samarbejdsvillige kinesiske eksporterende producenter blev derfor underrettet om, at man ville anvende grundforordningens artikel 18, og fik mulighed for at fremsætte bemærkninger hertil, i henhold til grundforordningens artikel 18, stk. 4. Kommissionen har ikke modtaget nogen bemærkninger i denne henseende.
- (38) I overensstemmelse med grundforordningens artikel 18, stk. 1, måtte konklusionerne vedrørende dumping og sandsynligheden for fortsat dumping i det følgende baseres på de foreliggende faktiske oplysninger, navnlig oplysningerne i anmodningen om en udløbsundersøgelse og de statistikker, Kommissionen har til rådighed og som var mest nøjagtige, nemlig de månedlige oplysninger, som medlemsstaterne indsender i henhold til grundforordningens artikel 14, stk. 6 ("14.6-databasen"). Andre statistiske kilder såsom den kinesiske eksportdatabase og Eurostats data (otte cifre) blev fundet upålidelige, da de respektive toldkoder omfattede andre varer end den pågældende vare.

1.2. Normal værdi

(a) *Referenceland*

- (39) I henhold til grundforordningens artikel 2, stk. 7, litra a), skal den normale værdi for eksporterende producenter, der ikke indrømmes markedsøkonomisk behandling, fastsættes på grundlag af hjemmemarkedspriserne eller en beregnet normal værdi i et referenceland.
- (40) Kommissionen foreslog i den forbindelse Ukraine som referenceland i meddelelsen om indledning af udløbsundersøgelsen. Ukraine var et af de lande, der anvendtes i de tidligere undersøgelser som et egnet referenceland med markedsøkonomi med henblik på at fastlægge den normale værdi for Kina. Alle interesserede parter fik mulighed for at fremsætte bemærkninger til det påtænkte valg af referenceland. Kommissionen har ikke modtaget nogen bemærkninger i denne henseende.

- (41) Derudover søgte Kommissionen at indhente samarbejde fra andre potentielle referencelande såsom Malaysia, Bosnien-Hercegovina, Indien, Israel og Tyrkiet. Kun de tyrkiske myndigheder gav sig til kende og fremlagde en liste over kendte producenter, der kunne kontaktes, uden at angive, om nogen af disse producenter ville samarbejde i forbindelse med undersøgelsen. Samtidig indvilligede den eneste ukrainske eksporterende producent i, at virksomhedens indsendte og verificerede oplysninger i forbindelse med den parallelle interimundersøgelse kunne anvendes i forbindelse med udløbsundersøgelsen. Disse data er repræsentative for hele landet.
- (42) Ud fra ovenstående kendsgerninger og kravene i grundforordningens artikel 2, stk. 7, litra a), blev det konkluderet, at Ukraine var et egnet referenceland.
- (b) *Fastsættelse af den normale værdi i referencelandet*
- (43) Den eneste ukrainske eksporterende producent samarbejdede ikke i forbindelse med udløbsundersøgelsen, men samarbejdede i forbindelse med den parallelle delvise interimundersøgelse og stillede de data, der blev indsamlet og verificeret som led i den delvise interimundersøgelse, til rådighed for udløbsundersøgelsen.
- (44) I betragtning af det væsentlige overlap mellem undersøgelsesperioderne for udløbsundersøgelsen og interimundersøgelsen og i betragtning af, at den pågældende ukrainske eksportør tegnede sig for 100 % af eksporten fra Ukraine til Unionen, blev den normale værdi derfor fastlagt på grundlag af de oplysninger, der blev indsamlet og verificeret som led i den parallelle delvise interimundersøgelse, jf. betragtning 77-83.

1.3. Eksportpris

- (45) Eksportprisen for ikke samarbejdsvillige kinesiske eksporterende producenter blev baseret på de foreliggende faktiske oplysninger, jf. grundforordningens artikel 18. Eksportprisen blev således fastlagt på grundlag af de importstatistikker, Kommissionen havde til rådighed (dvs. 14.6-databasen) beregnet som et vejte gennemsnit.
- (46) For den samarbejdsvillige kinesiske eksporterende producent blev eksportpriserne baseret på prisen for de importerede varer ved første videresalg til uafhængige kunder, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 9.

1.4. Sammenligning

- (47) For de ikke samarbejdsvillige kinesiske eksporterende producenter blev sammenligningen mellem den normale værdi og eksportprisen foretaget på ab fabrikgrundlag. For at sikre en rimelig sammenligning af den normale værdi og eksportprisen blev der i form af justeringer taget behørigt hensyn til forskelle, der påvirkede priserne og prisernes sammenlignelighed, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 10. Hvor det var nødvendigt, blev der foretaget justeringer for fragtomkostninger i alle tilfælde, hvor dette bevisligt påvirkede prissammenligneligheden, på grundlag af de data, der blev indsamlet fra den samarbejdsvillige eksporterende producent.
- (48) For den samarbejdsvillige kinesiske eksporterende producent blev sammenligningen foretaget mellem den vejede gennemsnitlige normale værdi og den vejede gennemsnitlige eksportpris, som blev fastlagt på grundlag af de indsendte og verificerede data sammenlignet på ab fabrikgrundlag pr. varetype og i samme handelsled. For at sikre en rimelig sammenligning af den normale værdi og eksportprisen blev der i form af justeringer taget behørigt hensyn til forskelle, der påvirkede priserne og prisernes sammenlignelighed, jf. grundforordningens artikel 2,

stk. 10. Der blev, hvor det var nødvendigt, foretaget justeringer på op til 5,9 % for fragtomkostninger i de tilfælde, hvor dette bevisligt påvirkede sammenligneligheden.

1.5. Dumpingmargen

- (49) Dumpingmargenen for den samarbejdsvillige kinesiske eksporterende producent blev i overensstemmelse med grundforordningens artikel 2, stk. 11, fastlagt på grundlag af en sammenligning mellem den vejede gennemsnitlige normale værdi pr. varetype og det vejede gennemsnit for eksportprisen pr. tilsvarende type af den pågældende vare. Det fremgik ikke af denne vejledende sammenligning, at der forekom dumping. Da importen fra denne virksomhed kun udgjorde en marginal del af den samlede importmængde fra Kina, betragtes konklusionerne for denne virksomhed ikke som repræsentative for hele Kina.
- (50) For de ikke-samarbejdsvillige kinesiske eksporterende producenter blev dumpingmargenen fastlagt på grundlag af en sammenligning mellem den normale værdi beregnet som et vejete gennemsnit og det vejede gennemsnit for eksportprisen. På grund af det manglende samarbejde var det ikke muligt at foretage en sammenligning pr. varetype. Sammenligningen måtte derfor baseres på statistiske data, jf. betragtning 44 og 45. Sammenligningen viste en vejledende dumpingmargen på 11,5 %.

1.6. Sandsynligheden for fortsat dumping - Kina

- (51) På grund af det begrænsede samarbejde kunne der ikke indhentes oplysninger om det kinesiske hjemmemarked i forbindelse med undersøgelsen. Den samarbejdsvillige kinesiske eksportør blev udelukkende oprettet for at producere til EU-markedet og havde ingen oplysninger om situationen på hjemmemarkedet.
- (52) Konklusionerne vedrørende sandsynligheden for fortsat dumping måtte hovedsagelig baseres på oplysningerne i anmodningen om en udløbsundersøgelse og oplysninger, som blev verificeret og offentliggjort som led i den udløbsundersøgelse, som US International Trade Commission ("den amerikanske udløbsundersøgelse")¹⁷ gennemførte i juni 2010, og som Kommissionen fandt relevante med henblik på denne undersøgelse.

(a) Mængden af og priserne på dumpingimporten fra Kina

- (53) Til trods for de gældende foranstaltninger og et fald i importen fra Kina i den betragtede periode, jf. betragtning 106, havde denne import fortsat en væsentlig markedsandel på EU-markedet på ca. 15-20 % i UUP og underbød EU-priserne med næsten 20 % i samme periode, jf. betragtning 109.
- (54) I betragtning af den væsentlige markedsandel og det vedvarende betydelige underbud i UUP kan det med rimelighed forventes, at den omfattende import fra Kina fortsat vil bevirke et væsentligt pristryk på EU-erhvervsgrenen, hvis foranstaltningerne ophæves.

(b) Produktionskapaciteten og den uudnyttede kapacitet i Kina

- (55) De oplysninger, der fremkom i forbindelse med den amerikanske udløbsundersøgelse, viser en betydelig kapacitet i Kina, som udgør ca. 80 % af EU-forbruget (2009). Kommissionen var ikke i besiddelse af nyere oplysninger, der kunne modsige de oplysninger, som de amerikanske myndigheder havde indsamlet. På grund af det manglende samarbejde kunne den uudnyttede kapacitet ikke fastslås nøjagtigt.

¹⁷ Nr. 731-TA-1047 (Review).

- (56) Ud fra oplysningerne i anmodningen om en udløbsundersøgelse var der stadig et stort antal producenter i Kina. Der var således ingen indikation af, at produktionskapaciteten skulle være faldende i Kina.
- (57) Ud fra de oplysninger, som Kommissionen indhentede fra den amerikanske udløbsundersøgelse, som blev bekræftet af konklusionerne i denne udløbsundersøgelse vedrørende den samarbejdsvillige kinesiske eksporterende producent, kan ekstra kapacitet desuden nemt installeres for at imødekomme en stigning i efterspørgslen, idet produktionen hovedsagelig er baseret på arbejdskraft. Undersøgelsen viste desuden, at producenter, der også fremstiller andre varer end den pågældende vare, var i stand til uhindret at skifte mellem produktionen af andre varer og produktionen af den pågældende vare afhængigt af efterspørgslen. Hvis antidumpingtolden ophæves, vil de kinesiske producenter sandsynligvis forholdsvis hurtigt være i stand til at øge deres produktion af strygebrætter uden omfattende investeringer.
- (58) På grundlag af de foreliggende oplysninger blev det derfor konkluderet, at der i hvert fald er potentielt omfattende kapacitet i Kina, som kan omdirigeres til EU-markedet, hvis antidumpingforanstaltningerne får lov at udløbe.

(c) EU-markedets og andre tredjelandsmarkeders tiltrækningskraft

- (59) På grund af det manglende samarbejde og da der ikke forelå pålidelige data, kunne der ikke foretages en prissammenligning mellem importen til Unionen og til eksportmarkeder i andre tredjelande og de kinesiske hjemmemarkedspriser. På grundlag af de foreliggende oplysninger viste den vejledende sammenligning, at priserne på importen fra Kina markant underbød de gennemsnitlige EU-priser, jf. betragtning 109. EU-markedet er således attraktivt for de kinesiske eksporterende producenter på grund af prisniveauet.
- (60) På grundlag af konklusionerne i den amerikanske udløbsundersøgelse, som ikke blev modsagt af andre oplysninger, kan det konkluderes, at Unionen på nuværende tidspunkt er det største eksportmarked for de kinesiske producenter. Det næststørste eksportmarked, USA, er lukket for de kinesiske eksporterende producenter på grund af en høj antidumpingtold, som netop er blevet forlænget indtil 2015.
- (61) Importen fra Kina har en forholdsvis stabil og væsentlig markedsandel til trods for de gældende foranstaltninger, hvilket viser, at Unionen fortsat er et attraktivt eksportmarked for de kinesiske eksporterende producenter. Den manglende adgang til det amerikanske marked, det næststørste eksportmarked, viser, at tredjelandsmarkedernes absorptionskapacitet er begrænset. EU-markedet vil derfor sandsynligvis blive målet for de kinesiske eksporterende producenter, hvis antidumpingforanstaltningerne over for Kina ophæves.

(d) Tidligere adfærd

- (62) Oplysningerne fra den amerikanske udløbsundersøgelse viser, at de kinesiske producenter i høj grad er eksportorienterede. Dette bekræftes til dels af konklusionerne fra den nuværende udløbsundersøgelse, hvor den eneste eksporterende producent ikke var aktiv på det kinesiske hjemmemarked, men udelukkende eksporterede.
- (63) De amerikanske myndigheders forlængelse af antidumpingforanstaltningerne som følge af den amerikanske udløbsundersøgelse er et tegn på, at de kinesiske eksporterende producenters dumpingpraksis på andre markeder vil gentages på EU-markedet, hvis de gældende foranstaltninger ophæves.

(64) Den adfærd, som en kinesisk eksportør, som tidligere havde fordel af en nultold (Since Hardware (Guangzhou) Co.) har lagt for dagen, kan også betragtes som en stærk indikator for de kinesiske eksportørers sandsynlige adfærd, hvis tolden ophæves. Since Hardware, en af de største kinesiske eksporterende producenter, øgede sin markedsandel på EU-markedet med ca. 64 % udtrykt i mængde, med en konstateret dumping på ca. 52 % og et underbud af EU-erhvervsgrenens priser på 16 %¹⁸. I betragtning af EU-markedets tiltrækningskraft og den overskydende kapacitet i Kina antyder den tidligere adfærd, at der sandsynligvis igen vil forekomme dumpingimport i væsentlige mængder, hvis foranstaltningerne ophæves.

1.7. Konklusion vedrørende sandsynligheden for fortsat dumping - Kina

(65) I betragtning af ovenstående og den omfattende uudnyttede kapacitet i Kina, de kinesiske producenters evne til hurtigt at øge deres produktionsmængde og dirigere dem til eksport, den omfattende dumping og underbud i forbindelse med denne eksport og EU-markedets tiltrækningskraft på denne eksport kan det konkluderes, at det med rimelighed kan forventes, at en ophævelse af foranstaltningerne vil føre til øget eksport på dumpingniveau af strygebrætter fra Kina til Unionen.

2. Dumping – udløbsundersøgelse - Ukraine

2.1. Generelle bemærkninger

(66) For så vidt angår Ukraine, samarbejdede den eneste kendte ukrainske eksporterende producent ikke i forbindelse med udløbsundersøgelsen, og derfor måtte de foreliggende faktiske oplysninger anvendes. På grund af overlappet mellem undersøgelsesperioderne for udløbsundersøgelsen og interimundersøgelsen og da den ukrainske eksporterende producent tegnede sig for 100 % af importen fra Ukraine, blev de data, der blev indsamlet og verificeret som led i interimundersøgelsen, anvendt som foreliggende faktiske oplysninger i forbindelse med den parallelle udløbsundersøgelse, efter aftale med producenten.

2.2. Konklusioner

(67) Konklusionerne i interimundersøgelsen i afsnit 6 blev anvendt som foreliggende faktiske oplysninger i forbindelse med udløbsundersøgelsen.

2.3. Dumpingmargen

(68) Dumpingmargenen blev i overensstemmelse med grundforordningens artikel 2, stk. 11, fastlagt på grundlag af en sammenligning mellem den vejede gennemsnitlige normale værdi pr. varetype og det vejede gennemsnit for eksportprisen pr. tilsvarende type af den pågældende vare. Det fremgik ikke af denne sammenligning, at der forekom dumping.

2.4. Sandsynligheden for fornyet dumping

(69) Hvad angår sandsynligheden for fornyet dumping, blev følgende elementer analyseret: mængden af og priserne på dumpingimporten fra Ukraine, EU-markedets og andre tredjelandsmarkeders tiltrækningskraft, den ukrainske producents produktionskapacitet og overskydende kapacitet til eksport.

(a) *Mængden af og priserne på dumpingimporten fra Ukraine*

¹⁸ Jf. betragtning 57- og 67 i forordning (EU) nr. 1243/2010.

- (70) Importen af strygebrætter med oprindelse i Ukraine steg med 24 %. Den tilsvarende markedsandel steg en anelse fra 8 % i 2008 til 10 % i udløbsundersøgellesperioden.
- (71) I den betragtede periode fulgte importpriserne de samme tendenser som EU-erhvervsgrenens salgspriser på EU-markedet. Samlet set steg importpriserne fra 2008 til udløbsundersøgellesperioden med 14 %.

(b) EU-markedets og andre tredjelandsmarkeders tiltrækningskraft

- (72) I den betragtede periode var Ukraines priser ved eksport til tredjelande stort set alle lavere end priserne på EU-markedet. Prisforskellen var på over 10 % af eksportprisniveauet i udløbsundersøgellesperioden.
- (73) De ukrainske eksportpriser til tredjelandsmarkeder lå generelt under de ukrainske eksportpriser til Unionen, hvilket underbygger konklusionen om, at EU-markedet er attraktivt, da det kan skabe en højere fortjeneste.

(c) Den ukrainske producents produktionskapacitet og overskydende kapacitet til eksport

- (74) I udløbsundersøgellesperioden var kun en lille del af Ukraines samlede produktionskapacitet til rådighed for eksport.
- (75) I henhold til de oplysninger, der blev indsamlet i forbindelse med undersøgelsen, var der ikke planlagt en yderligere stigning i den ukrainske kapacitet. Det er derfor ikke sandsynligt, at eksporten til Unionen vil stige, hvis foranstaltningerne ophæves.

(d) Konklusion om sandsynligheden for fornyet dumping - Ukraine

- (76) Ud fra ovenstående og især konklusionerne om den forventede udvikling i kapaciteten konkluderes det, at der ikke er sandsynlighed for, at den ukrainske eksporterende producent vil genoptage eksporten i skadevoldende mængder til dumpingpriser til EU-markedet på kort til mellemlang sigt, hvis foranstaltningerne ophæves.

3. Dumping – interimsundersøgelse - Ukraine

3.1. Normal værdi

- (77) I henhold til grundforordningens artikel 2, stk. 2, blev det undersøgt, om det samlede hjemmemarkedssalg af samme vare til uafhængige kunder var repræsentativt i interimsundersøgellesperioden, dvs., om den samlede mængde af dette salg udgjorde 5 % eller derover af salgsmængden ved eksport af den pågældende vare til Unionen. På dette grundlag blev den samarbejdsvillige ukrainske producents hjemmesalg betragtet som generelt repræsentativt.
- (78) Kommissionen undersøgte efterfølgende, hvilke varetyper der solgtes på hjemmemarkedet, som var identiske eller sammenlignelige med de typer, der solgtes med henblik på eksport til Unionen.
- (79) For hver varetype, som den eksporterende producent solgte på sit hjemmemarked, og som fandtes at være identisk eller direkte sammenlignelig med den varetype, der solgtes med henblik på eksport til Unionen, blev det undersøgt, om hjemmemarkedssalget var tilstrækkeligt repræsentativt i henhold til grundforordningens artikel 2, stk. 2. Hjemmemarkedssalget af en bestemt varetype blev anset for at være tilstrækkeligt repræsentativt, når det samlede salg af den pågældende varetype på hjemmemarkedet til uafhængige kunder i interimsundersøgellesperioden udgjorde mindst 5 % af det samlede salg ved eksport til Unionen af en sammenlignelig varetype.

- (80) Det blev efterfølgende undersøgt, om hjemmemarkedssalget af samme vare kunne anses for at have fundet sted i normal handel, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 4, ved for hver varetype at fastslå andelen af fortjenstgivende salg til uafhængige kunder på hjemmemarkedet.
- (81) I tilfælde, hvor salgsmængden af en varetype, der solgtes til en nettosalgspris, som var lig med eller højere end de beregnede produktionsomkostninger, udgjorde mere end 80 % af den samlede salgsmængde af den pågældende type, og hvor den vejede gennemsnitlige salgspris på den pågældende type var lig med eller højere end produktionsomkostningerne, blev den normale værdi baseret på de faktiske hjemmemarkedspriser beregnet som et vejet gennemsnit af priserne på alt salg på hjemmemarkedet af den pågældende type i interimundersøgelisesperioden, uanset om der var tale om fortjenstgivende salg eller ej.
- (82) I de tilfælde, hvor mængden af fortjenstgivende salg af en varetype udgjorde højst 80 % af den samlede salgsmængde for denne varetype, eller hvor den vejede gennemsnitspris for denne varetype lå under enhedsproduktionsomkostningerne, blev den normale værdi baseret på den faktiske hjemmemarkedspris, der blev beregnet som et vejet gennemsnit af kun de fortjenstgivende hjemmemarkedssalg for denne varetype i interimundersøgelisesperioden.
- (83) Hvad angår de varetyper, der ikke var fortjenstgivende, blev den normale værdi beregnet i henhold til grundforordningens artikel 2, stk. 3 og 6. Den normale værdi blev beregnet ved at lægge de vejede gennemsnitlige salgs-, general- og administrationsomkostninger (SG&A), som påløb i normal handel, og den vejede gennemsnitlige fortjeneste for de varetyper, der var fortjenstgivende, til den ukrainske producents produktionsomkostninger i udløbsundersøgelisesperioden.

3.2. Eksportpris

- (84) Da den ukrainske eksporterende producents eksportsalg til Unionen gik direkte til uafhængige kunder, blev eksportpriserne fastsat på grundlag af de priser, der faktisk var betalt eller skulle betales for den pågældende vare, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 8.

3.3. Sammenligning

- (85) Den normale værdi og eksportprisen blev sammenlignet på grundlag af priserne ab fabrik. For at sikre en rimelig sammenligning af den normale værdi og eksportprisen blev der i form af justeringer taget behørigt hensyn til forskelle, der påvirkede priserne og prisernes sammenlignelighed, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 10. Der blev justeret for transport-, forsikrings- og håndteringsomkostninger samt dermed forbundne omkostninger, emballerings-, kredit- og bankomkostninger samt provisioner i alle tilfælde, hvor dette bevisligt påvirkede prissammenligningen.

3.4. Dumpingmargen

- (86) Dumpingmargenen blev i overensstemmelse med grundforordningens artikel 2, stk. 11, fastlagt på grundlag af en sammenligning mellem den vejede gennemsnitlige normale værdi pr. varetype og det vejede gennemsnit for eksportprisen pr. tilsvarende type af den pågældende vare. Det fremgik ikke af denne sammenligning, at der forekom dumping.

4. De ændrede omstændigheders varige karakter - Ukraine

(87) I overensstemmelse med grundforordningens artikel 11, stk. 3, blev det også undersøgt, om ændringerne i omstændighederne med rimelighed kunne anses for at være af varig karakter.

4.1. De ændrede omstændigheders varige karakter

(88) Den ukrainske producent har omstruktureret sin salgsorganisation, således at alt eksportsalg af den pågældende vare til Unionen siden december 2010 er foregået direkte til den uafhængige kunde uden at involvere forretningsmæssigt forbundne salgsvirksomheder. Beregningen af eksportprisen blev derfor justeret for at tage højde for disse nye omstændigheder.

(89) Disse ændringer anses for at være af varig karakter, da de opgaver, der tidligere blev udført af den forretningsmæssigt forbundne virksomhed, nu er overført til den ukrainske producent for en periode på ca. et år. Intet tydede på en mulig kommende ændring i salgsstrukturen. Det konkluderes derfor, at de ændrede omstændigheder er af varig karakter.

D. DEFINITION AF EU-ERHVERVSGRENEREN

EU-produktionen og EU-erhvervsgrenen

(90) Samme vare fremstilles af ca. 20-30 kendte producenter i Unionen. De udgør EU-erhvervsgrenen som omhandlet i grundforordningens artikel 4, stk. 1.

(91) EU-erhvervsgrenens årlige produktion blev anslået på grundlag af konklusionerne i undersøgelsen, jf. betragtning 1, vedrørende importen af strygebrætter fra Since Hardware (Guangzhou) Co., en kinesisk eksporterende producent af strygebrætter, og på grundlag af de oplysninger, som de samarbejdsvillige EU-producenter indsendte. EU-erhvervsgrenens årlige produktion af strygebrætter kan anslås til over 5 mio. strygebrætter i 2009, hvilket fremgår af betragtning 65 i Rådets forordning (EU) nr. 1243/2010 om indførelsen af antidumpingforanstaltninger over for førnævnte eksporterende producent. Da der ikke forelå andre oplysninger, blev det således fundet rimeligt at antage, at den årlige EU-produktion udgjorde 5 mio. strygebrætter ved begyndelsen af den betragtede periode i den nuværende udløbsundersøgelse (2008). Udviklingen i produktionsmængden i den betragtede periode blev fastslået på grundlag af tendensen i de samarbejdsvillige EU-producenters produktionsmængde. EU-produktionsmængden udgjorde således ca. 5,2 mio. strygebrætter i UUP.

(92) Tre EU-producenter blev udtaget til at indgå i stikprøven, jf. betragtning 20, og de tegnede sig for over 40 % af den samlede EU-produktion af samme vare. Producenterne i stikprøven besvarede spørgeskemaet.

(93) Desuden indsendte fire andre EU-producenter grundlæggende oplysninger om deres produktion og salg.

(94) Det konstateredes, at disse syv EU-producenter tegnede sig for mere end 55 % af den samlede EU-produktion af samme vare.

(95) EU-markedet for strygebrætter er kendetegnet ved overvejende små og mellemstore producenter beliggende i flere medlemsstater, f.eks. Tyskland, Italien, Nederlandene, Polen, Portugal, Spanien og Det Forenede Kongerige.

E. SITUATIONEN PÅ EU-MARKEDET

(96) Da der kun findes en eksporterende producent i Ukraine, præsenteres EU-forbruget og en række makroøkonomiske indikatorer ved hjælp af indekstal af fortrolighedshensyn, jf. grundforordningens artikel 19.

5. EU-forbruget

- (97) EU-forbruget blev fastlagt på grundlag af EU-erhvervsgrenens salgsmængde på EU-markedet, jf. betragtning 100, og importmængden uddraget fra 14.6-databasen.
- (98) Hvad angår importmængden fra Kina, kunne oplysningerne fra den eneste samarbejdsvillige kinesiske eksportør ikke anvendes til at ekstrapolere den samlede importmængde fra Kina, da disse oplysninger kun repræsenterede en meget lille del af den samlede import fra Kina. Den samlede mængde måtte derfor fastlægges på grundlag af de foreliggende faktiske oplysninger i henhold til grundforordningens artikel 18. Da de relevante KN-koder i Eurostat omfatter flere varer end den pågældende vare, blev Eurostat ikke fundet egnet til at fastslå importmængden fra Kina. På grund af den meget begrænsede samarbejdsvilje blandt de kinesiske eksporterende producenter og manglende samarbejde blandt ikke-forretningsmæssigt forbundne importører var den eneste pålidelige statistiske kilde til at fastslå importmængden oplysningerne i 14.6-databasen. Da importmængderne i 14.6-databasen dog kun anføres i kg, måtte oplysningerne konverteres til stykker (enheder) ved hjælp af en omregningssats for importen fra Ukraine i den parallelle interimundersøgelse. Dette blev fundet hensigtsmæssigt, da importen fra den samarbejdsvillige kinesiske virksomhed ikke blev fundet repræsentativ og da Ukraine, jf. betragtning 36, også blev anvendt som referenceland til fastlæggelse af den normale værdi for Kina, og derfor blev oplysningerne fundet repræsentative med henblik på fastlæggelsen af omfanget af importen fra Kina.
- (99) Hvad angår importen fra Ukraine, anvendtes de verificerede data i spørgeskemabesvarelsen fra den parallelle interimundersøgelse. Selv om interimundersøgelsesperioden dækkede perioden fra 1. april 2011 til 31. marts 2012 og derfor ikke omfattede det første kvartal af udløbsundersøgelsesperioden, blev det besluttet, at oplysningerne alligevel er egnede til at fastsætte importmængderne. Disse oplysninger var nemlig blevet verificeret og fundet fyldestgørende og repræsentative med henblik på fastsættelsen af importmængderne fra Ukraine i udløbsundersøgelsesperioden.
- (100) EU-erhvervsgrenens salgsmængder på EU-markedet blev anslået ved at ekstrapolere forholdet mellem den samlede produktionsmængde og de syv samarbejdsvillige EU-producenters samlede salgsmængde til EU-erhvervsgrenens samlede anslåede produktionsmængde for hvert år i den betragtede periode.
- (101) På dette grundlag faldt EU-forbruget mellem 2008 og UUP med 11 %. Mere bestemt faldt efterspørgslen med 7 procentpoint mellem 2008 og 2009, hvorefter det steg med 9 procentpoint mellem 2009 og 2010. I UUP udgjorde EU-forbruget 9-10 mio. stykker, hvilket var et fald på 13 procentpoint i forhold til året før.

Tabel 1

Mængde (1 000 enheder)	2008	2009	2010	UUP (2011)
Forbrug	10 000 – 11 000	9 000 – 10 000	10 000 – 11 000	9 000 – 10 000
Indeks	100	93	102	89

Kilde: 14.6-databasen, spørgeskemabesvarelser

6. Import fra de pågældende lande

Kumulativ vurdering af virkningerne af importen fra de pågældende lande

- (102) I den oprindelige undersøgelse, som blev afsluttet i 2007, blev importen med oprindelse i Kina og Ukraine vurderet kumulativt, jf. grundforordningens artikel 3, stk. 4. Det blev undersøgt, om en kumulativ vurdering også var hensigtsmæssig i forbindelse med denne udløbsundersøgelse.
- (103) Det blev i den forbindelse konstateret, at dumpingmargenen for importen fra Kina lå over bagatelgrænsen (11,5 %), jf. grundforordningens artikel 9, stk. 3. Hvad angår importen fra Ukraine, blev der ikke konstateret dumping i UUP eller sandsynlighed for fornyet dumping. På dette grundlag bør importen fra Ukraine dekomuleres med importen fra Kina, da kriterierne i grundforordningens artikel 3, stk. 4, ikke er opfyldt.
7. Importen fra Kina
- 7.1. Mængde og markedsandel
- (104) Som følge af den meget begrænsede samarbejdsvilje blandt de kinesiske eksporterende producenter, jf. betragtning 98, blev den samlede importmængde fra Kina fastlagt på grundlag af oplysningerne i 14.6-databasen i henhold til grundforordningens artikel 18.
- (105) På dette grundlag faldt importen af den pågældende vare fra Kina i absolutte tal fra [4-4,5 mio. enheder] i 2008 til [1,5-2,0 mio. enheder] i UUP, hvilket udgjorde et fald på 59 % i den betragtede periode. Dette fald var mest udtalt mellem 2010 og UUP, hvor importen fra Kina faldt fra [3-3,5 mio.] i 2010 til [1,5-2,0 mio. enheder] i UUP, altså med 36 procentpoint. Faldet kom samtidig med genindførelsen af antidumpingtolden på importen fra Since Hardware i december 2010, jf. betragtning 64.
- (106) Mens markedsandelen for importen fra Kina faldt med 22 procentpoint i den betragtede periode, var markedsandelen markant i UUP, nemlig 15-20 %.

Tabel 2

	2008	2009	2010	UUP (2011)
Mængde af import fra Kina pålagt foranstaltninger (1 000 stykker)	4 000 – 4 500	3 000 – 3 500	3 000 – 3 500	1 500 – 2 000
Indeks	100	73	76	40
Markedsandel for importen fra Kina underlagt foranstaltninger	40 % - 45 %	30 % - 35 %	30 % - 35 %	15 % - 20 %

Kilde: 14.6-databasen

7.2. Priser og prisunderbud

- (107) På grund af den meget begrænsede samarbejdsvilje blandt de kinesiske eksporterende producenter måtte den gennemsnitlige importpris for importen fra Kina fastlægges på grundlag af de foreliggende faktiske oplysninger, jf. grundforordningens artikel 18, dvs. på grundlag af oplysningerne i 14.6-databasen. Oplysningerne i databasen blev omregnet til priser/stk. i henhold til ovennævnte metode, jf. betragtning 104. Ud fra denne metode steg importpriserne fra 7,0 EUR/stk. i 2008 til 8,2 EUR/stk. i UUP, altså en stigning på 17 %.

Tabel 3

Pris på importerede varer underlagt	2008	2009	2010	UUP (2011)
-------------------------------------	------	------	------	------------

foranstaltninger (EUR/stk.)				
Kina	7,0	8,3	8,4	8,2
Indeks	100	119	121	117

Kilde: 14.6-databasen

- (108) For at fastlægge prisunderbuddet i UUP blev de stikprøveudvalgte EU-producenters vejede gennemsnitlige salgspriser ved salg til ikke forretningsmæssigt forbundne kunder på EU-markedet, justeret til ab fabrik-priser (dvs. uden fragtomkostninger i Unionen og efter fradrag af nedslag og rabatter), sammenlignet med de tilsvarende vejede gennemsnitlige importpriser, jf. betragtning 107, på cif-basis, med de relevante justeringer for told.
- (109) Sammenligningen viste, at importen fra Kina underbød EU-erhvervsgrenens priser med tæt på 20 %, udtrykt i procent af de stikprøveudvalgte EU-producenters omsætning i UUP.

8. Importen fra Ukraine

- (110) Som det fremgår af betragtning 99 blev importmængden og –priserne fra Ukraine fastlagt på grundlag af den ukrainske eksporterende producents verificerede spørgeskemabesvarelse i forbindelse med den igangværende parallelle interimundersøgelse.
- (111) Følgende tabel viser udviklingen i importen fra Ukraine i den betragtede periode udtrykt i mængde og markedsandel.

Tabel 4

	2008	2009	2010	UUP (2011)
Mængde af import fra Ukraine pålagt foranstaltninger (1 000 stykker)	700-900	800-1000	900-1100	900-1100
Indeks	100	104	128	124
Markedsandel for importen fra Ukraine underlagt foranstaltninger	6 % - 9 %	7 % - 10 %	8 % - 11 %	9 % - 12 %

Kilde: Verificeret spørgeskemabesvarelse

- (112) Importen af strygebrætter med oprindelse i Ukraine steg med 24 % mellem 2008 og 2011. Ukraine var i stand til at øge importen navnlig på grund af den høje antidumpingtold, der blev indført over for importen af strygebrætter fra Kina. Desuden bidrog ændringen af antidumpingtolden for Ukraine i juli 2010 fra 9,9 % til 7,7 % til denne udvikling og betød, at den ukrainske import blev mere konkurrencedygtig på EU-markedet.
- (113) Følgende tabel viser udviklingen i den gennemsnitlige importpris, cif-prisen, Unionens grænse, for importen fra Ukraine, der er pålagt foranstaltninger.

Tabel 5

Pris på importerede varer underlagt foranstaltninger (EUR/stk.)	2008	2009	2010	UUP (2011)
Ukraine	8 - 10	9 - 11	10 - 12	9 - 11
Indeks	100	110 - 115	115 - 120	110 - 115

Kilde: Verificeret spørgeskemabesvarelse

(114) Som det fremgår af tabel 5, steg den gennemsnitlige importpris med 10-15 % i den betragtede periode og var næsten på niveau med EU-erhvervsgrænsens priser på EU-markedet i UUP.

9. Import fra andre tredjelande uden foranstaltninger

(115) Importmængderne fra andre tredjelande, der ikke er pålagt foranstaltninger, blev fastlagt på grundlag af oplysningerne i 14.6-databasen, som blev omregnet til stykker efter samme metode, som blev anvendt ved fastlæggelsen af importmængderne fra Kina, jf. betragtning 98. Dette blev fundet hensigtsmæssigt, da de relevante KN-koder i Eurostat også omfatter andre varer end den pågældende vare og derfor ikke blev fundet egnede til at fastlægge importmængderne fra andre tredjelande.

(116) Følgende tabel viser udviklingen i importen fra andre tredjelande i den betragtede periode med hensyn til mængde og markedsandel og gennemsnitsprisen på denne import.

Tabel 6

Importmængder fra andre tredjelande (1 000 stk.)	2008	2009	2010	UUP (2011)
Tyrkiet	300-500	500-700	700-900	800-1 000
Indeks	100	160-170	215-225	225-235
Andre tredjelande	400-600	600-800	900-1100	700-900
Indeks	100	130-140	190-200	150-160
Alle andre lande, i alt	700-1 100	1 100-1 500	1 600-2,000	1 500-1 900
Indeks	100	140-150	200-210	180-190
Markedsandel for importen fra alle andre tredjelande	5 % - 10 %	10 % - 15 %	15 % - 20 %	15 % - 20 %
Priser på import fra alle andre lande (EUR pr. stk.)	7,7	8,1	8,2	9,0

Kilde: 14.6-databasen

(117) Importmængden fra andre tredjelande steg samlet set i den betragtede periode. Den steg og mere end fordobledes mellem 2008 og 2010, mens den faldt igen mellem 2010 og UUP. På dette grundlag steg mængden af import fra andre tredjelande betydeligt i den betragtede periode og var på [1,5-1,9] mio. stykker i UUP, hvilket svarer til en markedsandel på 15-20 % i UUP. Hovedparten af denne import kom fra Tyrkiet,

hvorfra importen steg fra [0,3-0,5] mio. stykker i 2008 til [0,8-1,0] mio. stykker i UUP.

- (118) Den gennemsnitlige importpris fra andre tredjelande, der ikke er pålagt foranstaltninger, steg fra 7,7 EUR/stk. i 2008 til 9,0 EUR/stk. i UUP, altså en stigning på 17 %.

10. EU-erhvervsgrenens økonomiske situation

- (119) I henhold til grundforordningens artikel 3, stk. 5, omfattede undersøgelsen af dumpingimportens virkninger for EU-erhvervsgrenen en vurdering af alle økonomiske faktorer og forhold, der kunne have indflydelse på EU-erhvervsgrenens situation i den betragtede periode.

- (120) Der blev, jf. betragtning 20, anvendt stikprøveudtagning i undersøgelsen af den eventuelle skade, der er forvoldt EU-erhvervsgrenen.

- (121) Med henblik på skadesanalysen blev der fastsat skadesindikatorer på to niveauer:

- De makroøkonomiske indikatorer (produktion, produktionskapacitet, kapacitetsudnyttelse, produktivitet, salgsmængde, markedsandel, vækst, beskæftigelse, dumpingmargenens størrelse og genrejsning efter virkningerne af tidligere dumping) blev evalueret for hele EU-produktionen på grundlag af de oplysninger, der blev indhentet fra de producenter, der gav sig til kende.
- Analysen af de mikroøkonomiske indikatorer (gennemsnitlige enhedspriser, enhedsomkostninger, lagre, arbejdskraftomkostninger, rentabilitet, investeringsafkast, likviditet, evnen til at rejse kapital og investeringer) blev gennemført for de tre EU-producenter i stikprøven på grundlag af deres oplysninger.

10.1. Makroøkonomiske indikatorer

(a) Produktion

- (122) Den samlede EU-produktion blev anslået som angivet i betragtning 91. På dette grundlag steg EU-produktionen med 4 % mellem 2008 og UUP. Mere specifikt faldt den med 2 % mellem 2008 og 2009, men steg med 6 procentpoint mellem 2009 og UUP til ca. 5,2 mio. enheder.

Tabel 7

(1 000 enheder)	2008	2009	2010	UUP (2011)
Produktion	5 000	4 887	5 072	5 194
Indeks	100	98	101	104

Kilde: Spørgeskemabesvarelser

(b) Produktionskapacitet og kapacitetsudnyttelse

- (123) Produktionskapaciteten blev anslået ved forholdet mellem den samlede produktionsmængde og den samlede kapacitet hos de syv samarbejdsvillige EU-producenter for hvert år i den betragtede periode og EU-erhvervsgrenens samlede produktion, jf. betragtning 122.

- (124) EU-erhvervsgrenens produktionskapacitet steg med 17 % i løbet af den betragtede periode. Denne stigning er dog kun relateret til en af EU-producenterne, mens

kapaciteten hos de andre samarbejdsvillige EU-producenter var stabil i den betragtede periode. Resultaterne af undersøgelsen viser, at nogle af de ikke samarbejdsvillige EU-producenter kan have lukket deres produktionsanlæg, hvilket vil reducere den samlede EU-produktionskapacitet i den betragtede periode, hvilket ikke fremgår af tabel 8. Undersøgelsen viste også, at EU-erhvervsgrenen fremstillede andre varer end den pågældende vare (tørreapparater) til dels på de samme produktionsanlæg. Undersøgelsen viste desuden, at EU-producenterne uhindret kan skifte mellem produktionen af den pågældende vare og produktionen af andre varer. Det var derfor ikke muligt at fastlægge produktionskapaciteten for den pågældende vare med nøjagtighed.

- (125) Kapacitetsudnyttelsen, som i 2008 var på 66 %, faldt let i løbet af UUP til 58 %. Den samlede produktionskapacitet i Unionen kunne, jf. foregående betragtning, ikke fastslås med nøjagtighed. Da kapacitetsudnyttelsen beregnes på grundlag af den samlede kapacitet, kan denne heller ikke betragtes som en relevant skadesindikator i denne undersøgelse.

Tabel 8

(1 000 enheder)	2008	2009	2010	UUP (2011)
Produktionskapacitet	7 592	7 962	8 375	8 906
Indeks	100	105	110	117
Kapacitetsudnyttelse	66 %	61 %	61 %	58 %
Indeks	100	93	92	89

Kilde: Spørgeskemabesvarelser

(c) Salgsmængde

- (126) EU-erhvervsgrenens salgsmængde blev fastslået som angivet i betragtning 100. EU-erhvervsgrenens salgsmængde til ikke forretningsmæssigt forbundne kunder på EU-markedet steg således med 10 % mellem 2008 og UUP. Denne stigning var især udtalt mellem 2010 og UUP, hvor salgsmængderne steg med 7 procentpoint. Dette faldt sammen med et fald i importen fra Kina efter indførelsen af antidumpingtolden over for Since Hardware (Guangzhou) Co.

Tabel 9

(1 000 enheder)	2008	2009	2010	UUP (2011)
Salg til ikke forretningsmæssigt forbundne kunder i Unionen	4 300 – 4 500	4 300 – 4 500	4 500 – 4 700	4 800 – 5 000
Indeks	100	99	103	110

Kilde: Spørgeskemabesvarelser

(d) Markedsandel

- (127) I den betragtede periode genvandt EU-erhvervsgrenen noget af sin markedsandel, som steg fra 40-45 % i 2008 til 50-55 % i UUP, altså en stigning på 24 %. Denne stigning

skyldtes hovedsagelig faldet i forbruget og i mængden af import fra Kina og den tilsvarende stigning i EU-erhvervsgrenens salgsmængder.

Tabel 10

	2008	2009	2010	UUP (2011)
EU-producenternes markedsandel	40 % - 45 %	45 % - 50 %	40 % - 45 %	50 % - 55 %
Indeks	100	107	101	124

Kilde: Spørgeskemabesvarelser og 14.6-databasen

(e) Vækst

- (128) EU-forbruget faldt mellem 2008 og UUP. Sideløbende steg EU-erhvervsgrenens salgsmængde på EU-markedet med 10 %, og EU-erhvervsgrenens markedsandel steg med 24 %. EU-erhvervsgrenens produktion steg ligeledes med 4 %, investeringerne mere end fordobledes, jf. betragtning 141, og beskæftigelsen steg med 10 %, jf. betragtning 129, i samme periode. Det kan derfor konkluderes, at EU-erhvervsgrenen oplevede en vis vækst i den betragtede periode.

(f) Beskæftigelse

- (129) Beskæftigelsen og beskæftigelsestendensen for hele EU-erhvervsgrenen blev anslået ved at ekstrapolere de foreliggende oplysninger vedrørende de samarbejdsvillige EU-producenter. I tråd med stigningen i salget viser EU-erhvervsgrenens beskæftigelsesniveau en stigning på 10 % mellem 2008 og UUP.

Tabel 11

	2008	2009	2010	UUP (2011)
Beskæftigelse for samme vare	655	672	736	722
Indeks	100	102	112	110

Kilde: Spørgeskemabesvarelser

(g) Produktivitet

- (130) EU-erhvervsgrenens produktivitet målt som årlig produktion (stykker) pr. ansat faldt med 6 % i den betragtede periode. Dette hænger sammen med, at produktionen steg i mindre omfang end beskæftigelsen.

Tabel 12

	2008	2009	2010	UUP (2011)
Produktivitet (1 000 stykker pr. ansat)	7,6	7,3	6,9	7,2
Indeks	100	95	90	94

Kilde: Spørgeskemabesvarelser

(h) Dumpingmargenens størrelse og genrejsning efter tidligere dumping

- (131) Den konstaterede dumpingmargen lå betydeligt over bagatelgrænsen. Indvirkningen af de faktiske dumpingmargeners størrelse på EU-erhvervsgrenen kan i betragtning af mængden af og priserne for importen fra Kina ikke betragtes som ubetydelig.
- (132) Hvad angår genrejsning efter virkningerne af tidligere dumping, viser ovennævnte indikatorer en vis forbedring, men der er dog samtidig belæg for, at EU-erhvervsgrenen stadig befinder sig i en udsat og sårbar situation.

10.2. Mikroøkonomiske indikatorer

(a) Priser og andre faktorer, der påvirker priserne

- (133) De stikprøveudvalgte EU-producenters gennemsnitlige salgspriser ved salg til ikke-forretningsmæssigt forbundne kunder i Unionen udviklede sig som vist i tabel 13. De gennemsnitlige priser var forholdsvis stabile i den betragtede periode, dog med en let stigning i UUP. Som ovenfor faldt denne stigning sammen med indførelsen af antidumpingforanstaltninger over for Since Hardware (Guangzhou) Co.

Tabel 13

	2008	2009	2010	UUP (2011)
Enhedspris på EU-markedet (EUR/enhed)	10,9	10,7	10,9	11,2
Indeks	100	98	100	103
Enhedsproduktionsomkostninger (EUR/enhed)	10,9	10,5	11,0	11,4
Indeks	100	96	101	105

Kilde: Spørgeskemabesvarelser

- (134) Salgspriserne fulgte pristendensen for den vigtigste råvare (dvs. stål). Salgspriserne og omkostningerne var forholdsvis stabile i den betragtede periode, selv om omkostningerne steg lidt mere end salgspriserne, hvilket havde en negativ indvirkning på EU-erhvervsgrenens rentabilitet mellem 2008 og UUP. EU-erhvervsgrenen var dog ikke i stand til at øge sine priser til bæredygtige niveauer, men var tvunget til at matche priserne på den kinesiske lavprisimport for at genvinde markedsandele i en periode med faldende forbrug.

(b) Arbejdskraftomkostninger

- (135) De gennemsnitlige lønninger var stabile i den betragtede periode, mens enhedsproduktionsomkostningerne steg med 3 % (jf. tabel 13).

Tabel 14

EUR/ansat	2008	2009	2010	UUP (2011)
Gennemsnitlønn	20 669	19 377	19 885	20 523
Indeks	100	94	96	99

Kilde:
Spørgeskemabesvarelser

(c) Lagerbeholdninger

- (136) Lagerbeholdningerne steg i den betragtede periode. Lagerbeholdningerne var 56 % højere i UUP end i 2008.

Tabel 15

(1 000 enheder)	2008	2009	2010	UUP (2011)
Slutlagre	94	137	184	146
Indeks	100	147	197	156

Kilde: Spørgeskemabesvarelser

(d) Rentabilitet og investeringsafkast

- (137) EU-erhvervsgrenen var i stand til at øge sin rentabilitet en smule mellem 2008, hvor den var på nulpunktet, og 2009, hvor den steg til 2 %. Rentabiliteten faldt dog igen i 2010 og endda yderligere i UUP, hvor den var på -1,7 %. Samlet set faldt rentabiliteten med næsten 2 % i den betragtede periode. Dette skyldtes især, jf. betragtning 134, at EU-erhvervsgrenen ikke var i stand til at øge sine salgspriser i takt med stigningen i omkostningerne, da den var tvunget til at matche de lave importpriser fra Kina for at genvinde markedsandele.
- (138) Investeringsafkastet, udtrykt som fortjenesten i procent af den bogførte nettoværdi af investeringerne, fulgte i store træk rentabilitetsudviklingen. Det steg mellem 2008 og 2009 og faldt fra 2009 til UUP. Faldet i investeringsafkastet var mere udtalt end faldet i rentabiliteten som følge af øgede investeringer, jf. betragtning 141.

Tabel 16

	2008	2009	2010	UUP (2011)
Rentabilitet (% af nettosalget)	0,0 %	2,0 %	-0,8 %	-1,7 %
Indeks	100	102	99	98
Investeringsafkast (fortjenesten i % af den bogførte nettoværdi af investeringerne)	-4 %	96 %	-20 %	-82 %
Indeks	100	200	84	22

Kilde: Spørgeskemabesvarelser

(e) Likviditet og evne til at rejse kapital

- (139) Nettolikviditeten fra driftsaktiviteterne, som er erhvervsgrenens evne til selv at finansiere sine aktiviteter og udtrykkes som en procentdel af omsætningen af samme vare, forbedredes i takt med rentabiliteten fra nulpunktet i 2008 til 5 % i 2009. Den faldt til 3 % i 2010 og var negativ i UUP.

Tabel 17

	2008	2009	2010	UUP (2011)
Likviditet (% af omsætning)	0 %	5 %	3 %	-1 %

Kilde: Spørgeskemabesvarelser

- (140) Der var ingen særlige tegn på, at EU-erhvervsgrenen havde svært ved at rejse kapital.
- (f) Investeringer
- (141) De årlige investeringer i produktionen af samme vare foretaget af producenterne i stikprøven mere end fordobledes mellem 2008 og NUP. De steg markant mellem 2008 og 2009. Stigningen i investeringerne kan forklares med EU-erhvervsgrenens omstrukturingsbestræbelser, som omfatter investeringer i deres egen produktionsproces for at gøre den mere konkurrencedygtig. Mellem 2010 og UUP var der et fald, mens investeringsniveauet dog stadig var betydeligt højere end i 2008.

Tabel 18

	2008	2009	2010	UUP (2011)
Nettoinvesteringer (1 000 EUR)	239	504	1046	569
Indeks	100	211	438	239

Kilde: Spørgeskemabesvarelser

11. Konklusion om skade

- (142) Analysen af de makroøkonomiske indikatorer viste tegn på forbedring, navnlig med hensyn til EU-erhvervsgrenens produktions- og salgsmængder og markedsandele i den betragtede periode. Samtidig gik nogle af de relevante mikroøkonomiske indikatorer tilbage, f.eks. rentabiliteten og investeringsafkastet. Salgspriserne steg en anelse, men kunne ikke hæves til bæredygtige niveauer og modsvare stigningen i produktionsomkostningerne. Dette skyldtes især, at importen fra Kina havde en stor markedsandel i hele den betragtede periode, samtidig med at den foregik til meget lave priser, som EU-erhvervsgrenen måtte matche for at genvinde markedsandele.
- (143) Foranstaltningerne over for Kina har således kun delvist hjulpet EU-erhvervsgrenen til at genrejse sig efter den påførte skade.
- (144) Ud fra ovenstående analyse er EU-erhvervsgrenens situation blevet forbedret, og erhvervsgrenen påføres ikke væsentlig skade. Til trods for de tilsyneladende positive tendenser og de omfattende omstrukturingsbestræbelser er EU-erhvervsgrenen ikke desto mindre stadig skrøbelig og sårbar.

F. SANDSYNLIGHEDEN FOR FORNYET SKADE

12. Indledende bemærkninger

- (145) På grund af den meget begrænsede samarbejdsvilje blandt de kinesiske eksporterende producenter måtte analysen vedrørende det kinesiske hjemmemarked og eksporten fra Kina til andre tredjelande, jf. betragtning 51-52, foretages ud fra de foreliggende oplysninger, dvs. oplysninger offentliggjort som led i den udløbsundersøgelse, som US International Trade Commission gennemførte i juni 2010 ("den amerikanske udløbsundersøgelse").
- (146) I den betragtede periode befandt EU-erhvervsgrenen sig i en skrøbelig og sårbar situation, hvor den stadig var udsat for de skadevoldende virkninger af dumpingimporten fra Kina.

- (147) I overensstemmelse med grundforordningens artikel 11, stk. 2, blev importen fra det pågældende land vurderet med henblik på at fastslå, om der var sandsynlighed for fornyet skade, hvis foranstaltningerne får lov at udløbe.
13. Konsekvenser af den forventede importmængde og de prismæssige virkninger, hvis foranstaltningerne ophæves
- (148) Hvad angår importen fra Kina, var der, jf. ovenfor, sandsynlighed for fortsat dumping, hvis foranstaltningerne udløber. Importmængderne af den pågældende vare fra Kina vil sandsynligvis stige i en situation uden foranstaltninger til priser, der i væsentligt omfang underbyder EU-erhvervsgrenens salgspriser på EU-markedet. Undersøgelsen viste, at EU-erhvervsgrenens kunder hovedsagelig er detailhandlere, dvs. store supermarkeder, der har en stærk forhandlingsposition og i stigende grad vil købe strygebrætter fra Kina, som højst sandsynligt vil komme ind på markedet til meget lave dumpingpriser. Pristrykket på EU-erhvervsgrenen vil derfor sandsynligvis forværres, og EU-erhvervsgrenen vil blive tvunget til at sænke sine priser med en deraf følgende ødelæggende virkning for rentabiliteten, som allerede var negativ i UUP.
- (149) I en sårbar og skrøbelig situation for EU-erhvervsgrenen vil de øgede mængder og prisvirkningen af dumpingimporten fra Kina føre til store økonomiske tab og tab af markedsandele.
- (150) Den adfærd, som en kinesisk eksportør, som tidligere havde fordel af en nultold (Since Hardware (Guangzhou) Co.) har lagt for dagen, kan betragtes som en stærk indikator for de kinesiske eksportørers sandsynlige adfærd, hvis tolden ophæves. Det skal erindres, at Since Hardware (Guangzhou) Co., som tidligere var pålagt en nultold (fra april 2007 til december 2010), markant øgede sin eksport til Unionen til væsentligt dumpede priser, der underbød EU-erhvervsgrenens priser i den periode. Som tidligere nævnt førte en antidumpingundersøgelse vedrørende denne virksomhed til indførelsen af en endelig antidumpingtold på 35,8 %. Undersøgelsen konkluderede også, at mængden af import fra denne virksomhed i undersøgelsesperioden for nævnte undersøgelse (2009) var blevet fordoblet i forhold til importen fra samme virksomhed i undersøgelsesperioden for den oprindelige undersøgelse, som blev afsluttet i 2007 (2005). Undersøgelsen vedrørende Since Hardware (Guangzhou) Co. konkluderede, at EU-erhvervsgrenen som følge heraf led væsentlig skade.
- (151) Desuden viste undersøgelsen, at de kinesiske eksporterende producenter inden indledningen af denne udløbsundersøgelse allerede havde kontaktet potentielle kunder i Unionen med pristilbud, der markant underbød EU-erhvervsgrenens salgspriser. Dette viser, at der er stor sandsynlighed for, at de kinesiske eksporterende producenter vil søge at komme ind på EU-markedet med øgede mængder ved at sænke deres nuværende prisniveau, hvis foranstaltningerne får lov at udløbe.
14. EU-markedets tiltrækningskraft, gældende foranstaltninger i andre tredjelande og overskydende kapacitet
- (152) Som nævnt i betragtning 55-57 er den kinesiske strygebrætsindustri i høj grad eksportorienteret, og selv efter indførelsen af foranstaltningerne er Unionen stadig dens største og mest attraktive marked.
- (153) Det amerikanske marked er det næststørste eksportmarked for de kinesiske eksporterende producenter. Adgangen til det amerikanske marked er dog stadig begrænset på grund af de høje antidumpingforanstaltninger, som blev forlænget indtil

2015. Dette styrker sandsynligheden for, at importen fra Kina vil blive dirigeret til EU-markedet i øgede mængder, hvis foranstaltningerne ikke opretholdes.

- (154) I henhold til de oplysninger, som Kommissionen har indhentet fra den amerikanske udløbsundersøgelse, er der potentielt omfattende overskydende kapacitet i Kina, og der kan nemt skabes yderligere overskydende kapacitet, hvis antidumpingtolden ophæves, idet produktionen af strygebrætter i Kina er arbejdskraftintensiv og en eventuel forøgelse af produktionen ikke kræver omfattende investeringer eller særlige færdigheder. På grundlag af alle de foreliggende oplysninger blev det derfor konkluderet, at der i hvert fald er potentielt omfattende overskydende kapacitet i Kina, som kan omdirigeres til EU-markedet, hvis antidumpingforanstaltningerne får lov at udløbe.

15. Andre faktorer

15.1. Ikke-dumpet import fra Kina

- (155) Som nævnt ovenfor blev der ikke konstateret dumping for den eneste samarbejdsvillige kinesiske eksportør i UUP, der har en individuel toldsats på 22,7 %. Da importen fra denne virksomhed dog kun udgjorde en minimal del af den samlede importmængde fra Kina, kunne den ikke betragtes som væsentlig, og det kunne ikke konstateres, at den havde bidraget til EU-erhvervsgrenens udsatte situation i UUP.
- (156) Det blev endvidere konstateret, at importen fra denne virksomhed ikke underbød EU-erhvervsgrenens priser i UUP.

15.2. Importen fra Ukraine

- (157) Som nævnt ovenfor steg importen af strygebrætter med oprindelse i Ukraine med 24 %. Dette resulterede i en svag stigning i den tilsvarende markedsandel i den betragtede periode.
- (158) Den gennemsnitlige importpris steg dog fra 2008 til UUP med 14 % og var på samme prisniveau som EU-erhvervsgrenens priser på EU-markedet i UUP.
- (159) EU-erhvervsgrenens udsatte situation kan således ikke forklares med importen af strygebrætter fra Ukraine. Det er ligeledes heller ikke sandsynligt, at importen fra Ukraine vil bidrage til en fornyet skade, hvis foranstaltningerne får lov at udløbe.

1.1. 15.3. Import fra andre tredjelande uden foranstaltninger

- (160) Importmængden fra andre tredjelande uden foranstaltninger steg i den betragtede periode, selv om der dog var et let fald mellem 2010 og UUP. Stigningen i importen medførte også en stigning i markedsandelen i samme periode, fra 5-10 % til 15-20 %.
- (161) Selv om prisniveauet ved import fra andre tredjelande lå under EU-erhvervsgrenens gennemsnitlige priser, lå de dog over den gennemsnitlige importpris fra Kina som fastlagt i den nuværende undersøgelse.
- (162) Til trods for ovenstående vil importen fra Kina sandsynligvis stige betydeligt til dumpingpriser, der underbyder EU-erhvervsgrenens priser. Undersøgelsen viste nemlig, at den gennemsnitlige importpris fra Kina uden antidumpingtold underbød EU-erhvervsgrenens salgspriser på EU-markedet med ca. 20 %. Importen fra Kina kan således forventes at komme ind på EU-markedet til priser, der ligger under den gennemsnitlige pris på import fra andre tredjelande, hvis foranstaltningerne får lov at udløbe, hvilket allerede var tilfældet i UUP. Det blev derfor konkluderet, at importen fra tredjelandsmarkeder havde en vis indvirkning på EU-erhvervsgrenens situation,

men dog ikke kan svække konklusionen om sandsynligheden for fornyet skadevoldende dumpingimport fra Kina, hvis foranstaltningerne ophæves.

15.4. Fald i forbruget

(163) Det skal bemærkes, at det tydelige fald i forbruget mellem 2010 og UUP hovedsagelig er den statistiske virkning af faldet i importen som følge af indførelsen af antidumpingforanstaltninger over for Since Hardware (Guangzhou) Co. I samme periode var EU-erhvervsgrenen i stand til at øge sin salgsmængde og markedsandel. Faldet i forbruget kan derfor ikke have haft en indvirkning på EU-erhvervsgrenens situation.

16. Konklusion om sandsynligheden for fornyet skade

(164) I forbindelse med undersøgelsen blev det fastslået, at der er sandsynlighed for fornyet skade, hvis foranstaltningerne får lov til at udløbe.

(165) I betragtning af de kinesiske eksporterende producenters dumpingniveau, EU-markedets tiltrækningskraft, den kinesiske eksporterende producent Since Hardware (Guangzhou) Co.'s tidligere adfærd, som der blev fremlagt beviser for i den undersøgelse, der afsluttedes i december 2010, de kinesiske producenters mulighed for nemt at øge kapaciteten i tilfælde af øget efterspørgsel, de kinesiske producenters meget eksportorienterede virksomhed og deres prisstrategier, er det sandsynligt, at EU-erhvervsgrenen, hvis foranstaltningerne får lov at udløbe, vil blive konfronteret med øget dumpingimport fra Kina, som i væsentlig grad underbyder EU-erhvervsgrenens priser. Skulle dette blive tilfælde, forventes EU-erhvervsgrenens allerede vanskelige situation med hensyn til rentabilitet ikke blot at forværres, men nogle af de seneste forbedringer i EU-erhvervsgrenens generelle resultater vil sandsynligvis tilintetgøres.

G. UNIONENS INTERESSER

17. Indledning

(166) I overensstemmelse med grundforordningens artikel 21 blev det undersøgt, om indførelsen af antidumpingforanstaltninger på importen af strygebrætter med oprindelse i Kina som følge af konklusionerne i denne udløbsundersøgelse ville være i strid med Unionens interesser. Fastlæggelsen af Unionens interesser var baseret på en vurdering af alle de involverede parter interesser. Alle interesserede parter fik, jf. grundforordningens artikel 21, stk. 2, mulighed for at fremsætte bemærkninger.

(167) Nærværende undersøgelse har analyseret en situation, hvor der allerede er indført antidumpingforanstaltninger. Det giver således mulighed for at foretage en vurdering af eventuelle uønskede negative virkninger for de pågældende parter af de gældende antidumpingforanstaltninger.

(168) Det skal desuden bemærkes, at det foreslås at afslutte antidumpingundersøgelsen vedrørende importen af strygebrætter med oprindelse i Ukraine, hvilket vil give en øget adgang for import fra tredjelande uden restriktioner til EU-markedet.

(169) På dette grundlag blev det undersøgt, om der trods konklusionerne om sandsynligheden for fornyet skadevoldende dumping var tvungende grunde til at konkludere, at det ikke er i Unionens interesse at opretholde foranstaltninger over for importen med oprindelse i Kina.

18. EU-erhvervsgrenens interesser

- (170) EU-erhvervsgrenen har vist sig at være en levedygtig erhvervsgren. Det blev bekræftet af den positive udvikling i den økonomiske situation, som kunne konstateres i den betragtede periode, delvis som følge af bestræbelser på at blive mere konkurrencedygtig og de etablerede foranstaltninger. Det kan med rimelighed forventes, at EU-erhvervsgrenen fortsat vil drage fordel af opretholdelsen af foranstaltninger. Hvis foranstaltningerne over for importen med oprindelse i Kina ikke opretholdes, er det sandsynligt, at EU-erhvervsgrenen vil lide væsentlig skade som følge af de store mængder dumpingimport fra Kina, hvilket vil medføre en alvorlig forværring af dens økonomiske situation i betragtning af de underbudsmargener, der blev konstateret for UUP. Det vil føre til en forværring af den allerede nu negative rentabilitet, investeringsafkastet og lagerbeholdningerne og i sidste ende føre til EU-erhvervsgrenens forsvinden.
- (171) I overensstemmelse hermed konkluderes det, at det helt klart vil være i EU-erhvervsgrenens interesse, at antidumpingforanstaltningerne over for Kina opretholdes.

19. Andre parter interesser

- (172) Ingen af de 15 kontaktede importører/forhandlere samarbejdede. Ingen af de andre potentielt interesserede parter gav sig til kende i forbindelse med undersøgelsen. Der foreligger ingen beviser for, at de gældende foranstaltninger i væsentlig grad vil påvirke importørerne eller brugerne af den pågældende vare. På denne baggrund kan det med rimelighed antages, at de største kunder, nemlig store detailforretninger, vil være i stand til at vælte en eventuel prisstigning som følge af antidumpingtolden over på slutbrugerne uden væsentlige virkninger for forbrugernes opfattelse af produktet.

20. Konklusion vedrørende Unionens interesser

- (173) Ud fra ovenstående kan det konkluderes, at der ikke er nogen tvingende grunde, der klart viser, at opretholdelsen af foranstaltningerne over for Kina vil være i strid med Unionens interesser.

H. ANTIDUMPINGFORANSTALTNINGER

- (174) Alle parter blev orienteret om de væsentligste kendsgerninger og betragtninger, der ligger til grund for at anbefale, at de gældende foranstaltninger vedrørende importen af den pågældende vare med oprindelse i Kina opretholdes, og at de gældende foranstaltninger vedrørende importen af den pågældende vare med oprindelse i Ukraine afsluttes. Parterne fik desuden en frist til at fremsætte bemærkninger.
- (175) Det kan således konkluderes, at antidumpingforanstaltningerne over for importen af strygebrætter med oprindelse i Folkerepublikken Kina bør opretholdes, og at den gældende antidumpingtold på importen af strygebrætter med oprindelse i Ukraine bør ophæves, jf. grundforordningens artikel 11, stk. 2 og 3, -

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

1. Der indføres en endelig antidumpingtold på importen af strygebrætter, også fritstående, også med suge- og/eller varme- og/eller blæsefunktion, herunder ærmebrætter, og væsentlige dele heraf, f.eks. ben, bræt og strygejernsholder, med oprindelse i Folkerepublikken Kina, som i øjeblikket tariferes under KN-kode ex 3924 90 00, ex 4421 90 98, ex 7323 93 00, ex 7323 99 00, ex 8516 79 70 og ex 8516

90 00 (Taric-koder 3924 90 00 10, 4421 90 98 10, 7323 93 00 10, 7323 99 00 10, 8516 79 70 10 og 8516 90 00 51).

2. Den endelige antidumpingtold fastsættes til følgende af nettoprisen, frit Unionens grænse, ufortoldet, for den i stk. 1 omhandlede vare fremstillet af følgende virksomheder:

Land	Fabrikant	Toldsats (%)	Taric-tillægs-kode
Folke-republikken Kina	Foshan City Gaoming Lihe Daily Necessities Co. Ltd, Foshan	34,9	A782
	Guangzhou Power Team Houseware Co. Ltd., Guangzhou	39,6	A783
	Since Hardware (Guangzhou) Co., Ltd., Guangzhou	35,8	A784
	Foshan Shunde Yongjian Housewares and Hardware Co. Ltd., Foshan	18,1	A785
	Zhejiang Harmonic Hardware Products Co. Ltd., Guzhou	26,5	A786
	Greenwood Houseware (Zhuhai) Ltd, Guangdong	22,7	A953
	Alle andre virksomheder	42,3	A999

3. De gældende bestemmelser vedrørende told finder anvendelse, medmindre andet er fastsat.

Artikel 2

Antidumpingproceduren vedrørende importen af strygebrætter med oprindelse i Ukraine afsluttes, og antidumpingforanstaltningerne over for Ukraine, som indførtes ved forordning (EF) nr. 452/2007, ophæves.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.
Udfærdiget i Bruxelles, den [...].

På Rådets vegne

Formand